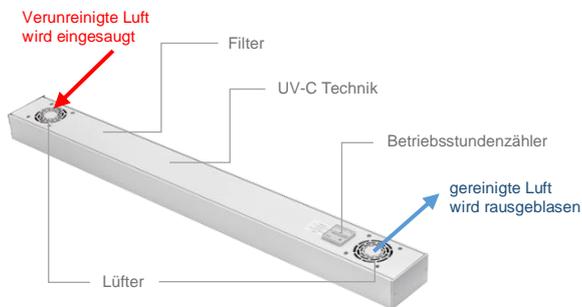




SERIE CLEAN AIR.

MONTAGEANLEITUNG / INSTALLATION MANUAL



D

ENG



Wichtiger Hinweis: Bitte prüfen Sie sofort nach Erhalt die Warenlieferungen auf Transportschäden und teilen Sie dies sofort dem Paketzusteller mit bzw. dem Spediteur. Spätere Reklamationen können dann nicht mehr versicherungstechnisch abgewickelt werden.

Wichtig: Kontrollieren Sie bei Empfang auf Vollständigkeit. Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass entstandene Kosten, wie Handwerkerkosten wegen versehentlich fehlendes Zubehör, NICHT durch uns übernommen werden. Deshalb bitten wir Sie - prüfen Sie auf Vollständigkeit!

Important note: Please check the delivery of goods for damage in transit immediately upon receipt and immediately inform the parcel delivery service or the forwarder. Subsequent complaints can then no longer be handled by insurance.

Important: Check on receipt for completeness. We expressly point out that costs incurred, such as craftsman's costs due to accidentally missing accessories, are NOT covered by us. Therefore, we ask you - check for completeness!

INSTALLATION



INSTALLATION



- 1.) Schalten Sie den Stromkreis des Stromkreises aus, an den die Leuchte angeschlossen werden soll. Wichtig! Lebensgefahr!
- 2.) Packen Sie alle Leuchten aus und legen Sie es auf eine weiche Oberfläche, damit Sie die Leuchte / Lackierung nicht zerkratzen.
- 3.) Packen Sie das Originalzubehör aus und kontrollieren Sie wie Sie diese einsetzen wollen.
- 4.) Wenn die Leuchte abgehängt werden soll. Bitte die Montageeileabhängungen, gemäß beiliegender Montageanleitung, vormontieren.

- 1.) Turn off the power at the electrical circuit the luminaire is going to be connected to. Important! Risk of death!
- 2.) Unpack all luminaires and apply a soft surface so that the luminaire / paint does not scratch.
- 3.) Unpack the original accessories and check how you want to use them.
- 4.) When the lamp is to be hung off. Please pre-assemble the mounting brackets according to the enclosed installation instructions.



Abb./Fig.1

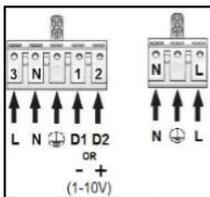


Abb./Fig.3

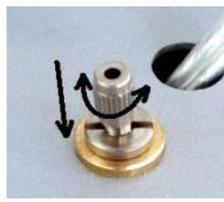


Abb./Fig.3



Abb./Fig.4



Abb./Fig.5

In Betriebnahme:

- 5.1) Entfernen Sie die Endkappen
 - 5.2) Entfernen Sie die Frontplatte (Element mit den Lüftern)
 - 5.3) führen Sie das Elektrokabel (5adrig) welches im Lieferumfang dabei ist durch die Öffnung (Stoßbuchse) (Abb.1) ein und schließen Sie danach das Kabel entsprechend den Markierung (Abb.2) an.
 - 5.4) führen Sie die Stahlseilaufhängung in die dazu vorgesehene Halterung (Abb.4) und ziehen Sie die Schrauben fest (Abb.3 und 5).
 - 5.5) Kontrollieren Sie ob die Halterungen für die UV Technik von den Abständen passt. Beim Transport kann sie diese verstellen.
 - 5.6) Setzen Sie die UVC Leuchtstoffröhren ein (**Bitte seien Sie Vorsichtig! Auf keinen Fall in das eingeschaltete UVC Licht reinschauen!**)
 - 5.7) Setzen Sie die Frontplatte wieder ein und montieren Sie die Endkappen
6. Stahlseil und Baldahin montieren; Deckenhalterung und Baldachin fachgerecht mit passenden Befestigungssystem an der Decke durch Fachmann befestigen und anschliessen.

Befor operation/installation:

- 5.1) Remove the end caps
 - 5.2) Remove the front panel (element with the fans)
 - 5.3) insert the electric cable (5-core) which is included in the scope of delivery through the opening (stuffing box) (Fig.2) and then connect the cable according to the marking (Fig.2).
 - 5.4) guide the steel cable suspension into the holder (Fig.4) provided and tighten the screws (Fig.3 and 5).
 - 5.5) Check whether the brackets for the UV technology fit the distances. She can adjust this during transport.
 - 5.6) Insert the UVC fluorescent tubes (**Please be careful! Under no circumstances look into switched on UVC light!**)
 - 5.7) Put the front panel back on and mount the end caps
6. Assemble the steel cabel and baldahin; Fasten the ceiling bracket and canopy professionally with a suitable fastening system to the ceiling by a specialist and connect.



KRAFTTEC GMBH | MEDICAL LIGHTING

Hans-Cornelius-Str. 4 | 82166 Gräfelfing | Telefon +49 (0)89 - 1222 808 -30 | Telefax +49 (0)89 - 1222 808 -39 | EORI Nr. DE698193749509760
 Email: sales@krafttec.de | Web: www.krafttec-lighting.com | VAT / USt.ID: DE312140845 | Steuer Nr. 14315531471 | Geschäftsführer: Mario Opacak, Tomislav Opacak
 HRB 232941 HR München | Bankverbindung: Commerzbank AG München | IBAN DE51 7004 0041 0382 0784 00 | SWIFT COBADEFFXXX

MONTAGETIPPS

1.) Tipp! Bei der Montage von unserem Lichtband sollten Sie die einzelnen Module in waagrechter Position montieren und nicht zu sehr schräg halten. Hier können die einzelnen Reflektor-Aluminium-Bleche von einem in das andere Modul gleiten, was die Ausleuchtung beeinträchtigt.



2.) Verwenden Sie für die Montage unserer Leuchten am besten einen Laser, ideal einen 360° Kreuzlaser mit Stativ. Hiermit lassen sich am besten die Bohrpunkte an der Decke kennzeichnen. Besonders bei der Seilmontage ist eine saubere und richtige Vorarbeit und Abmessung für die Bohrlöcher wichtig!

3.) Verwenden Sie für die Montage der Leuchten passende Handschuhe. Wenn Sie keine verwenden, haben Sie überall auf der Leuchte Fingerabdrücke.

4.) Wenn Sie mehrere Leuchten in einer Linie montieren, empfehlen wir zwei bis drei Montagehelfer.

5.) Bei komplizierteren Leuchtenformen (light-in-lines), empfehlen wir die Leuchte erst eben vorzumontieren, danach mit der Seilaufhängung aufhängen und am Schluss eine Feinjustierung vorzunehmen.

INSTALLATION TIPS

1.) Tip! When installing our light strip, you should mount the individual modules in a horizontal position and not hold them too slanted. Here, the individual reflector-aluminum sheets can slide from one to the other module, which affects the illumination.

2.) Use a 360° cross laser with tripod to mount our luminaires. Hereby you can mark the best drilling points on the ceiling. Especially with the rope assembly a clean and correct preparatory work and dimension for the boreholes is important!

3.) Use suitable gloves for mounting the lights. If you do not use one, you'll have fingerprints all over the lamp.

4.) If you install several lights in a line, we recommend two to three installation helpers.

5.) For more complicated luminaire shapes (light-in-lines), we recommend that you first pre-assemble the luminaire, then suspend it with the cable suspension and then carry out a fine adjustment.

WICHTIGE HERSTELLER HINWEISE



Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße, falsche und unzumutbare Verwendung der Armatur entstehen. Die Leuchten dürfen nur von qualifiziertem Personal installiert werden. Bei Manipulationen in der Leuchte bei eingeschalteter Stromversorgung besteht die Gefahr eines Stromschlags. Der Hersteller haftet nicht für Mängel, die durch die Verwendung dieses Handbuchs vermieden werden. Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Konstruktion des Produkts zu ändern. Montage nicht an Orten ohne Luftzirkulation. Um die Sicherheit der Leuchtenfunktionen zu gewährleisten, montieren Sie bitte gemäß den Anweisungen.

The manufacturer cannot be considered liable for any damages deriving from improper, wrong and unreasonable use of the fitting. Luminaires may be installed by qualified personnel only. Any manipulation inside the luminaire when power supply is on causes the risk of electric shock. Manufacturer is not responsible for any flaws caused by avoid using this manual. Manufacturer reserves a right to change the construction of the product. Do not assemble in places without air circulation. To guarantee safety of luminaire functions, please assembly according to instruction.

VERPACKUNGEN



Die europäische Richtlinie 2002/96 / EG über Elektro- und Elektronikaltgeräte schreibt vor, dass elektrische und elektronische Geräte im normalen Hausmüll entsorgt werden müssen. Die durchgestrichene Mülltonne wird reproduziert, um sich an die Verpflichtungen zur getrennten Sammlung zu erinnern. Verwenden Sie zur ordnungsgemäßen Entsorgung autorisierte Abfallentsorgungseinrichtungen oder senden Sie sie an den Händler zum Zeitpunkt des Kaufs einer neuen Beleuchtung zurück. Lampen, die zusammen mit dem Beleuchtungskörper entsorgt werden, dürfen nicht zerbrochen werden, da sie Substanzen enthalten, die die Umwelt stark belasten. Die unerlaubte Entsorgung des vorgenannten Abfallmaterials ist strafbar.

Weitere Einzelheiten zur Richtlinie finden Sie unter:

- <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DE/TXT/?uri=CELEX:32012L0019>
- <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DE/TXT/?uri=CELEX:32002L0096>
- http://ec.europa.eu/environment/waste/weee/index_en.htm
- <https://www.umweltbundesamt.de/themen/abfall-ressourcen/produktverantwortung-in-der-abfallwirtschaft/elektroaltgeraete#textpart-1>

IMPORTANT WARNINGS

The European Directive 2002/96/EC on waste electrical and electronic equipment, requires that electric and electronic devices must be disposed of in the normal household waste. The crossed out wheeled bin is reproduced in order to remember obligations towards separately collection. For correct disposal, please use authorized waste disposal facilities or returned to the distributor at the date a new lighting fitting is purchased. Lamps, if disposed together with the lighting fitting, shall not be broken up since they contain substances which are highly polluting for the environment. Unauthorized disposal of the foregoing waste material is punishable by law.

More details of directive available at:

- <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DE/TXT/?uri=CELEX:32012L0019>
- <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DE/TXT/?uri=CELEX:32002L0096>
- http://ec.europa.eu/environment/waste/weee/index_en.htm
- <https://www.umweltbundesamt.de/themen/abfall-ressourcen/produktverantwortung-in-der-abfallwirtschaft/elektroaltgeraete#textpart-1>



KRAFTTEC GMBH | MEDICAL LIGHTING

Hans-Cornelius-Str. 4 | 82166 Gräfelfing | Telefon +49 (0)89 - 1222 808 -30 | Telefax +49 (0)89 - 1222 808 -39 | EORI Nr. DE698193749509760
Email: sales@krafttec.de | Web: www.krafttec-lighting.com | VAT / USt.ID: DE312140845 | Steuer Nr. 14315531471 | Geschäftsführer: Mario Opacak, Tomislav Opacak
HRB 232941 HR München | Bankverbindung: Commerzbank AG München | IBAN DE51 7004 0041 0382 0784 00 | SWIFT COBADEFFXXX

